



БЕНЗИНОВЫЙ ГЕНЕРАТОР DINKING DKGE11500E



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



Данная инструкция содержит важную информацию, касающуюся безопасности, эксплуатации, обслуживания и хранения данного оборудования. Перед использованием внимательно прочитайте все предостережения, предупреждения, инструкции и этикетки изделия. Невыполнение может привести к серьезным травмам и/или повреждению оборудования.



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за приобретение изделия торговой марки DINKING. Уверены, что оно прослужит вам долго и удовлетворит все ваши ожидания. В продукции DINKING воплотился наш многолетний опыт работы с техникой. При создании новых моделей мы учитываем пожелания потребителей. Нашими основными приоритетами являются надежность техники, простота использования и безопасность. Вся техника прошла испытания в реальных условиях эксплуатации, поэтому мы полностью уверены в высоком качестве комплектующих и сборки.

Для того, чтобы изделие прослужило вам максимально долго, просим Вас внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.



Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

СОДЕРЖАНИЕ

БЕЗОПАСНОСТЬ	4
НАЗВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ	8
ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ	9
СБОРКА	11
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	13
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	15
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕНЕРАТОРА	18
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	20
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	24
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	25
ХАРАКТЕРИСТИКИ	28
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	29
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	31

БЕЗОПАСНОСТЬ

Личная безопасность и сохранность имущества крайне важны. Внимательно изучите предупреждения в руководстве пользователя и наклейки на генераторе.

Предупреждения безопасности помогут вам избежать потенциальных опасностей. Каждое предупреждение помечено одним из четырёх уровней: **«ОПАСНОСТЬ»**, **«ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ»**, **«ВНИМАНИЕ»** и **«ОСТОРОЖНО»**.

Уровни опасности:

ОПАСНОСТЬ (DANGER)

Несоблюдение инструкций приведёт к смерти или крайне тяжёлым травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (WARNING)

Несоблюдение инструкций приведёт к смерти или серьёзным травмам.

ОСТОРОЖНО (CAREFUL)

Несоблюдение инструкций может привести к лёгким травмам.

ВНИМАНИЕ (ATTENTION)

Несоблюдение инструкций может привести к повреждению генератора или другого имущества.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Использование генератора в помещении может убить вас за минуты. Выхлопные газы содержат угарный газ (CO) — невидимый и не имеющий запаха яд.

	
НИКОГДА не используйте генератор внутри дома или гаража, ДАЖЕ ЕСЛИ двери и окна открыты.	Используйте ТОЛЬКО НА УЛИЦЕ, вдали от окон, дверей и вентиляционных отверстий.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы содержат угарный газ, который может убить вас за минуты. Вы НЕ МОЖЕТЕ почувствовать его запах, увидеть или попробовать на вкус. Даже если вы не чувствуете запаха выхлопа, вы всё равно можете отравиться.

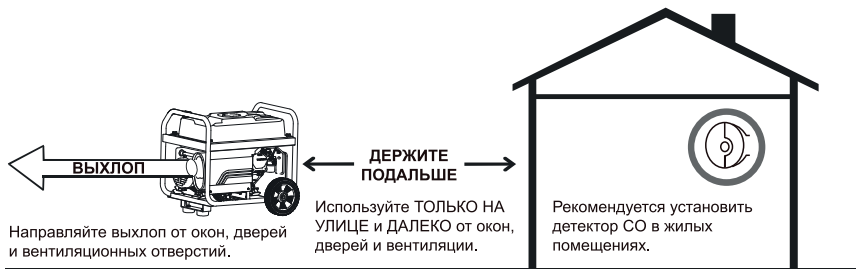
- Используйте генератор ТОЛЬКО НА УЛИЦЕ, вдали от окон, дверей и вентиляции.
- Установите детекторы угарного газа с батарейным питанием согласно инструкции производителя. Обычные датчики дыма НЕ обнаруживают CO.
- НЕ используйте генератор в домах, гаражах, подвалах, сараях или других частично закрытых пространствах, ДАЖЕ с вентиляторами или открытыми окнами. Угарный газ быстро накапливается и может оставаться в воздухе часами после выключения генератора.
- Всегда размещайте генератор с подветренной стороны, направляя выхлоп в сторону от людей.
- Если вы почувствовали тошноту, головокружение или слабость, немедленно выключите генератор, выйдите на свежий воздух и обратитесь к врачу. Возможно отравление угарным газом.
- При очень высоком уровне CO человек может потерять сознание до того, как успеет спастись. НЕ пытайтесь выключить генератор перед тем, как выйти на свежий воздух. Вход в помещение, где работал генератор, увеличивает риск отравления.

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Пример расположения для снижения риска отравления угарным газом

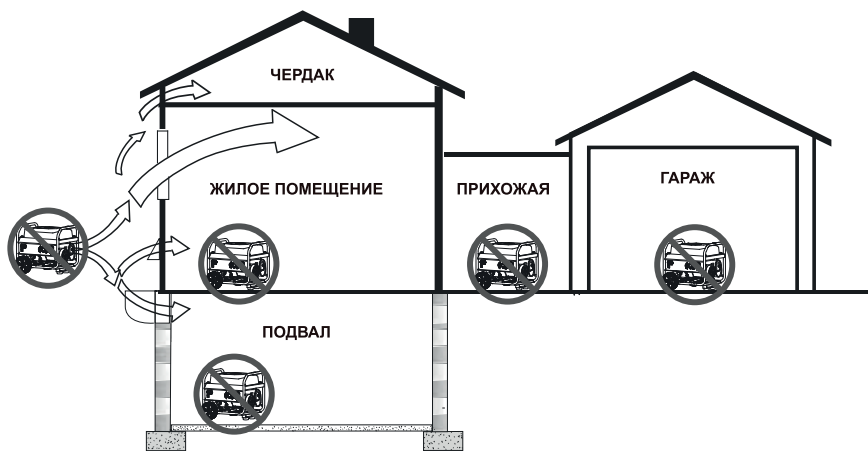
- Используйте ТОЛЬКО на улице с подветренной стороны, вдали от окон, дверей и вентиляции.
- Направляйте выхлоп в сторону от жилых помещений.



НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Не используйте генератор в следующих местах:

- Возле дверей, окон или вентиляции;
- В гараже;
- В подвале;
- В техническом помещении;
- В жилой зоне;
- На чердаке;
- В прихожей;
- На веранде;
- В подсобном помещении.



БЕЗОПАСНОСТЬ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГЕНЕРАТОРА

- Для правильной эксплуатации изучите все компоненты и способы быстрой остановки генератора.
- Никогда не используйте генератор для питания медицинского оборудования.
- Запрещается модифицировать генератор.
- Не используйте во время дождя или в сырых местах. Возможен удар током при работе с мокрыми руками или с приборами, попавшими под дождь.
- Не подключайте генератор к городской сети - это может вызвать поломки и возгорание.
- Соблюдайте нормы охраны труда, противопожарной безопасности и электротехнические стандарты.
- Не подключайте параллельные клеммы без специальных кабелей - риск удара током.

ЗАПРАВКА И СЛИВ БЕНЗИНА

Перед открытием бака выключите генератор и дайте остыть 2+ минуты. Откручивайте крышку медленно, чтобы сбросить давление.

- Заправляйте/сливайте топливо только на улице.
- Не переполняйте бак (оставьте место для расширения).
- При разливе - вытрите бензин и дождитесь высыхания.
- Держите топливо подальше от огня и искр.
- Регулярно проверяйте топливную систему на утечки.
- Не курите во время заправки.

ПУСК ОБОРУДОВАНИЯ

- Убедитесь, что свеча зажигания, глушитель, топливная крышка и

воздушный фильтр установлены.

- Не крутите двигатель со снятой свечой.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Не используйте в зданиях, навесах, лодках и т.д.
- Не наклоняйте генератор - может пролиться топливо.
- Не глушите двигатель переводением дросселя в положение «Пуск».
- Не превышайте допустимую мощность.
- Дайте двигателю стабилизироваться перед подключением нагрузки.
- Подключайте приборы при выключенном питании.
- Отключайте все приборы перед остановкой генератора.

ВНИМАНИЕ

Неправильное обращение сокращает срок службы:

- Используйте только по назначению;
- При сомнениях консультируйтесь с дилером;
- Устанавливайте на ровную твердую поверхность;
- Защищайте от влаги, пыли и агрессивных паров;
- Не вставляйте предметы в вентиляционные отверстия;
- При перегреве приборов - немедленно отключите их.

БЕЗОПАСНОСТЬ

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЕНЗИНОМ

Высокий риск возгорания и взрыва!
Бензин легко воспламеняется и может привести к тяжелым ожогам или смерти

НИКОГДА не открывайте топливный бак при работающем генераторе.

Перед заправкой:

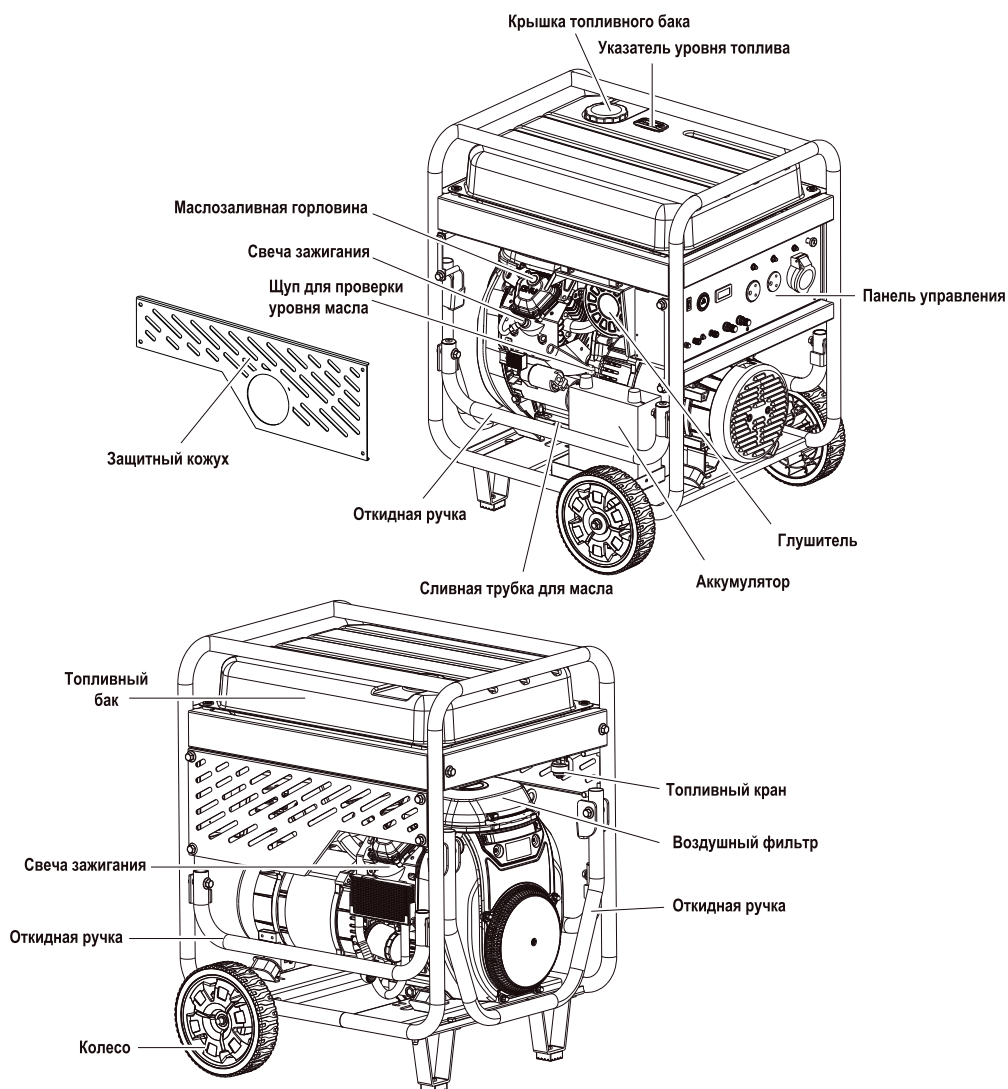
- Выключите генератор;
- Дайте остыть 5+ минут;
- Откручивайте крышку МЕДЛЕННО;

При возгорании бензина:

- Сначала переведите выключатель топлива в положение «OFF»;
- Только затем используйте огнетушитель;
- Попытка тушения при открытом топливном клапане может вызвать взрыв.

НАЗВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ

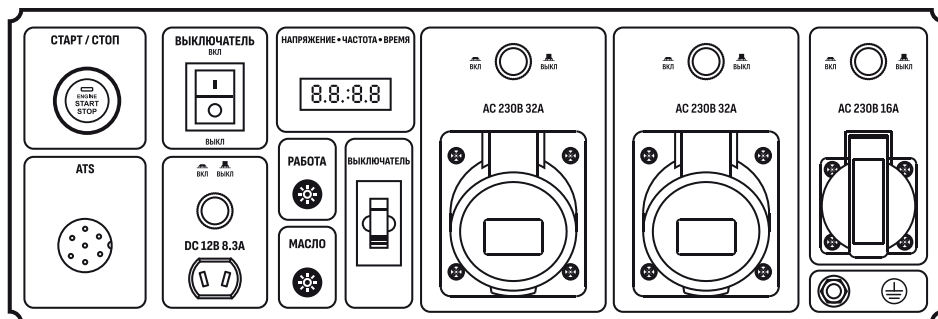
Перед эксплуатацией генератора необходимо внимательно изучить руководство и ознакомиться с правилами безопасной работы.



Примечание: Иллюстрации в данном руководстве приведены исключительно в качестве справочного материала и могут отличаться от фактического вида компонентов.

ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Панель управления



Кнопка пуска/остановки

Нажмите эту кнопку для запуска и остановки двигателя.

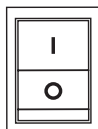


Главный выключатель (Выключатель двигателя)

ВЫКЛ - Цепь зажигания отключена, двигатель остановлен.

ВКЛ - Цепь зажигания включена, можно запускать двигатель.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



ВКЛ

ВЫКЛ

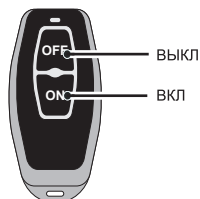
Пульт дистанционного управления

OFF (ВЫКЛ) - Генератор отключен.

ON (ВКЛ) - Генератор работает.

Сопряжение пульта ДУ:

1. Удерживайте кнопку пуска более 5 секунд до загорания красного индикатора;
2. Нажмите любую кнопку на пульте ДУ;
3. Красный индикатор кнопки пуска мигнет 2-3 раза и погаснет - сопряжение завершено.



Совет: Поставляемый с генератором пульт уже сопряжен.

ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

Индикатор уровня масла

МАСЛО



При падении уровня масла ниже минимальной отметки система защиты автоматически остановит двигатель, и загорится индикатор **МАСЛО**. Запуск возможен только после долива масла до нужного уровня.

Совет: Если двигатель глохнет или не запускается, переведите комбинированный переключатель в положение «ПУСК» и дерните стартер. Если индикатор **МАСЛО** мигает несколько секунд - уровень масла недостаточен, долейте масло и перезапустите.

Интерфейс ATS



Предназначен для подключения блока автоматического ввода резерва (ATS) для автоматического управления запуском и остановки генератора.

Автоматический выключатель (АС)

При превышении суммарной нагрузкой допустимого тока, автоматический выключатель сработает (отключится), и кнопка выскочит наружу. В этом случае:

1. Отключите все нагрузки
2. Перезапустите генератор
3. Нажмите кнопку выключателя до фиксации

ВКЛ/РАБОТА

ВЫКЛ/СБРОС



АВТОМАТИЧЕСКИЙ
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Клемма заземления

Предназначена для внешнего заземления генератора.

Примечание: Для правильного заземления используйте медный провод соответствующего сечения, подключенный к заземляющему контуру.



СБОРКА

ВНИМАНИЕ

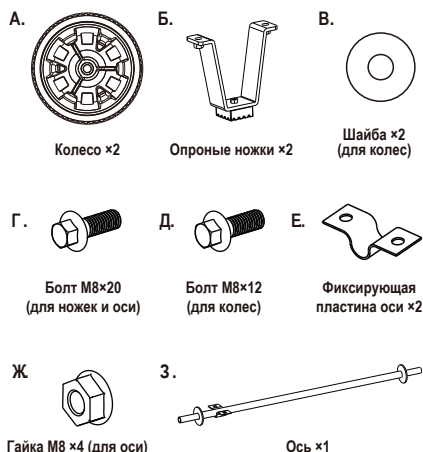
Опасность травмирования от веса. Всегда привлекайте помощника для подъема генератора. Никогда не поднимайте агрегат за ручку. Держите устройство за раму и используйте правильную технику подъема, чтобы снизить риск травмы спины.

ВНИМАНИЕ

Требуется сборка. Не пытайтесь использовать продукт, если какие-либо элементы из КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ уже собраны при распаковке. Эти компоненты должны собираться потребителем. Использование неправильно собранного изделия может быть опасным и привести к серьезным травмам.

- Аккуратно вскройте упаковку по бокам и извлеките содержимое.
- Проверьте комплектность. Убедитесь, что все позиции из списка поставки присутствуют и не повреждены.
- Утилизируйте упаковочные материалы должным образом.

Список комплектующих для сборки



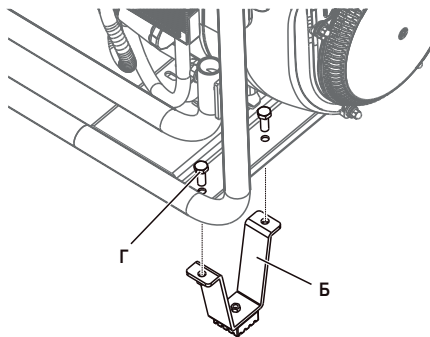
Установка опорных ножек

Необходимые детали:

Опорные ножки x2, Болты M8x20.

Инструкция:

1. Приподнимите переднюю часть генератора для доступа к нижней раме.
2. Установите подпорки для надежной фиксации.
3. Совместите отверстия на кронштейне ножки с отверстиями на раме.
4. Закрепите ножку болтами.
5. Повторите для второй ножки.



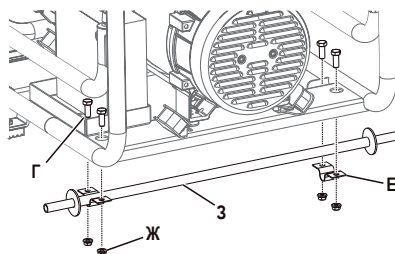
Установка колес

Необходимые детали:

Колеса x2, ось x1, фиксирующая пластина оси x1, гайки M8 x4, болты M8x12.

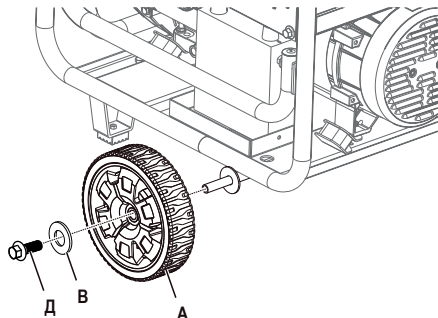
Инструкция:

1. Приподнимите или наклоните генератор.



СБОРКА

2. Совместите монтажные отверстия фиксирующей пластины оси с отверстиями на раме.
3. Зафиксируйте болтами и гайками.
4. Установите вторую фиксирующую пластину для надежного крепления оси.



5. Проденьте болт через шайбу и колесо, затем закрепите его на оси.
6. Повторите процесс с другой стороны генератора для установки второго колеса.

ОПАСНОСТЬ

Риск защемления. Не размещайте руки или пальцы между ручкой и рамой генератора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не вносите изменений в конструкцию изделия, кроме случаев, прямо указанных в данном руководстве или производителем. Не используйте не рекомендованные аксессуары и насадки. Несанкционированные доработки и использование несовместимых комплектующих может привести к повреждению оборудования и аннулированию гарантии.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Заливка моторного масла

ВНИМАНИЕ

Генератор поставляется без масла. Не запускайте генератор без достаточного количества масла.

ПРИМЕЧАНИЕ

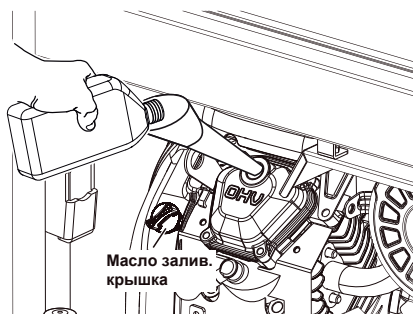
Генератор тестировался на заводе и может содержать остаточное количество масла. Перед эксплуатацией необходимо долить масло до нужного уровня. Не переливайте.

РЕКОМЕНДАЦИЯ

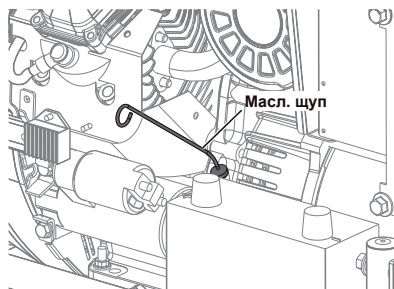
Для стандартного использования рекомендуется масло 10W-30. В таблице указаны подходящие типы масел, включая период обкатки (первые 5 часов работы). Для экстремальных температур см. таблицу рекомендаций.

Рекомендуемые типы моторного масла									
		10W-30							
		5W-30				10W-40			
		5W-30 Полностью синт.							
С°	-20	0	20	40	60	80	100	120	
Температура окружающей среды									

1. Установите генератор на ровную твердую поверхность.
2. Снимите маслозаливную крышку.



3. Используя воронку, залейте масло до рекомендуемого уровня. Для большинства случаев рекомендуется SAE 10W-30. НЕ ПЕРЕЛИВАЙТЕ. Закройте крышку.
4. Ежедневно проверяйте уровень масла щупом и при необходимости доливайте.



ВАЖНО

После заливки масла проверьте уровень щупом - масло должно находиться между метками.

ОСТОРОЖНО

Двигатель оборудован системой защиты от низкого уровня масла и автоматически отключится при падении уровня ниже критического.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Заправка топливом

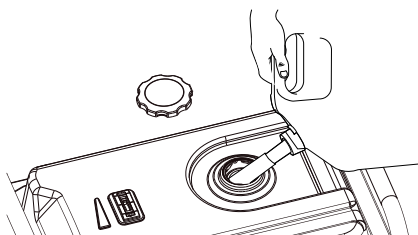
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во избежание возгорания: Заправляйте топливный бак только в хорошо проветриваемом месте, вдали от источников огня. Если двигатель горячий после работы, выключите его и дайте

остыть перед заправкой.

1. Установите генератор на ровную твердую поверхность.
2. Открутите крышку топливного бака.
3. Медленно залейте бензин, не переполняя бак. Уровень топлива отображается на датчике.



4. Закройте крышку бака и вытрите пролитое топливо сухой тряпкой.

ОПАСНОСТЬ

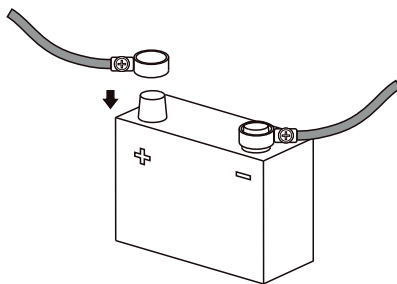
Переполнение бака может привести к пожару, взрыву или смертельному исходу.

ВНИМАНИЕ

- Бензин расширяется при нагреве - оставляйте минимум 4 см свободного пространства.
- Пары бензина легко воспламеняются - не заправляйте возле открытого огня.
- Используйте ТОЛЬКО СВЕЖИЙ НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН с октановым числом 92 или выше.
- Не смешивайте бензин с маслом.
- Не используйте старый бензин.
- Избегайте попадания воды и грязи в бак.

- При длительном хранении сливайте бензин.

Подключение аккумулятора



1. Наденьте кольца проводов (+ и -) на соответствующие клеммы аккумулятора.
2. Затяните болты, соблюдая полярность.

Примечание: Генератор оснащен системой подзарядки аккумулятора во время работы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Размещение генератора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НИКОГДА не используйте генератор:

- Внутри зданий, гаражей, подвалов, подсобных помещений
- В багажнике SUV, кемпере, прицепе или кузове грузовика
- Под лестницами, вблизи стен или зданий
- В местах с ограниченной вентиляцией

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- Эксплуатировать под дождем или снегом (риск поражения током)
- Размещать ближе 1,5 м к горючим материалам
- Препятствовать циркуляции воздуха (минимум 1,5 м свободного пространства со всех сторон)

Всегда:

- Устанавливайте в хорошо проветриваемом месте
- Учитывайте направление ветра
- Давайте остыть перед транспортировкой

Нарушение этих правил может привести к травмам, повреждению оборудования и аннулированию гарантии.

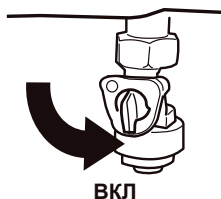
ВНИМАНИЕ

Глушитель сильно нагревается. Недостаточное охлаждение может вызвать пожар.

Запуск генератора

1. Установите на ровную поверхность
2. Отключите все электроприборы

3. Переведите топливный клапан в положение «ON»

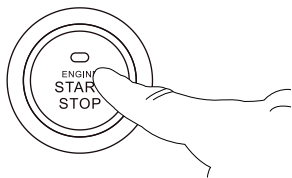


4. Включите главный переключатель:

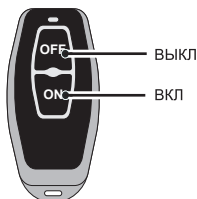


5. Способы запуска:

Кнопочный: Нажмите и удерживайте 1-3 секунды, затем отпустите для запуска генератора.

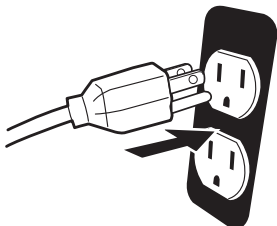


С пульта ДУ: Удерживайте кнопку ON на пульте ДУ в течении 1 секунды.



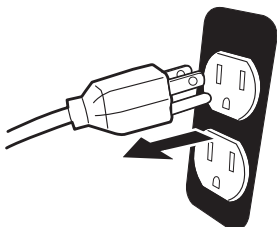
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Переведите автоматический выключатель в положение «ВКЛ».
7. Подключите электроприборы.



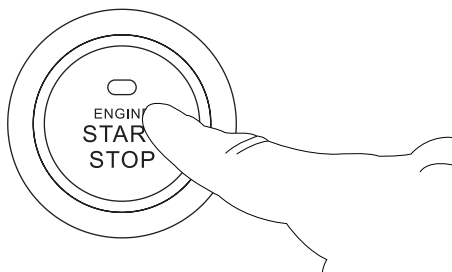
Остановка генератора

1. Отключите все электроприборы. Никогда не запускайте и не останавливайте генератор с подключенной нагрузкой.

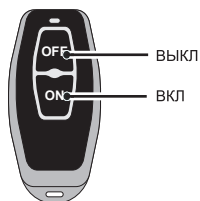


2. Выберите способ остановки:

Кнопочный: Нажмите кнопку остановки.



С пульта ДУ: Удерживайте кнопку OFF 1 секунду.



3. Переведите главный выключатель в положение «ВЫКЛ».

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



Совет: Если генератор не будет использоваться более 48 часов, выключите главный переключатель.

4. Перекройте топливный клапан (положение «ЗАКРЫТО»).



5. При хранении более 3 месяцев слейте бензин или выработайте его.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕНЕРАТОРА

Рабочие условия эксплуатации

- Диапазон температур: от -5°C до $+40^{\circ}\text{C}$;
- Влажность: до 95%;
- Высота над уровнем моря: до 1500 м (на высотах свыше 1000 м требуется снижение мощности).

Стандартные атмосферные условия:

- Температура: 25°C ;
- Влажность: 30%;
- Атмосферное давление: 100 кПа.

Влияние условий на мощность:

- Повышение температуры на 5°C → снижение мощности на 2%;
- Увеличение влажности на 30% → снижение мощности на 1,5%;
- Подъем на 300 м → снижение мощности на 4,5%.

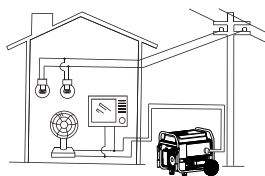
Подключение к электросети

Важные требования:

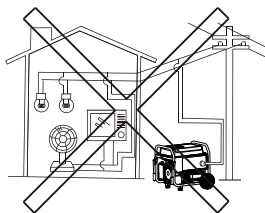
- Подключение к домашней сети должно выполняться квалифицированным электриком;
- Все соединения должны быть надежными и безопасными;
- Запрещено прямое подключение к промышленной сети.

Рекомендации по кабелям:

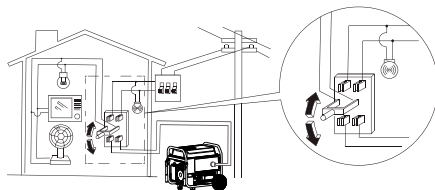
- Длина до 60 м → сечение $1,5 \text{ мм}^2$.
- Длина до 100 м → сечение $2,5 \text{ мм}^2$.
- Используйте кабели с прочной резиновой изоляцией (стандарт IEC25).



○ Правильно



× Запрещено



○ Правильно

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕНЕРАТОРА

Подключение питания переменного тока

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

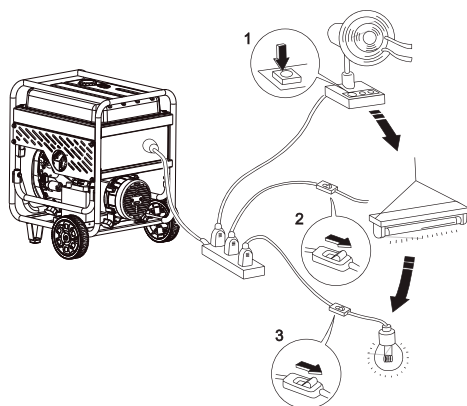
Перед подключением вилки убедитесь, что все электроприборы отключены.

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь в исправности всех подключаемых устройств и кабелей;
- Нагрузка не должна превышать номинальные значения генератора;
- Ток нагрузки должен соответствовать характеристикам розетки.

Совет: Генератор должен быть заземлен.

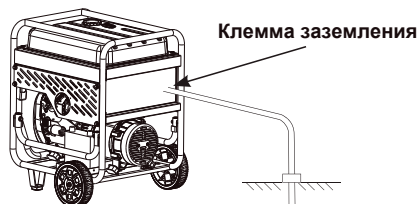
1. Запустите двигатель;
2. Подключите вилку в розетку генератора;
3. Убедитесь, что индикатор сети горит;
4. Включите электроприборы.



Заземление генератора

Для защиты от поражения током и повреждений рекомендуется заземлить генератор с помощью изолированного проводника.

1. Используйте провод достаточного сечения;
2. Подключите один конец к клемме заземления на панели управления;
3. Забейте заземляющий стержень (стальной, Ø5-10мм) на 200мм в землю;
4. Соедините второй конец провода со стержнем.



Перед подключением проконсультируйтесь с квалифицированным электриком относительно местных норм заземления.

Диапазон применения

Не превышайте номинальную мощность генератора.

Примечания:

- Можно одновременно использовать AC и DC, но суммарная мощность не должна превышать номинальную;
- При перегрузке загорится соответствующий индикатор.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Регулярное техническое обслуживание – залог безопасной, экономичной и надежной работы генератора, а также защиты окружающей среды.

Наименование	Действие	Первый раз через 1 месяц или 20 часов	Каждые 3 месяца или 50 часов	Каждые 100 часов или по использованию
Моторное масло	Проверить-дополнить	■		
	Заменить	■	■	
Воздушный фильтр	Осмотр	■		
	Очистка	■		
	Замена		■	
Отстойник (при наличии)	Очистка			■
Свеча зажигания	Очистка- регулировка			■*
Искрогаситель	Очистка		■	
Обороты холостого хода (при наличии)**	Проверить- отрегулировать			■
Зазор клапанов**	Проверить- отрегулировать			■
Топливный бак и топливный фильтр*	Очистка			■
Топливная магистраль	Осмотр	Каждые два года (заменить при необходимости)		
Головка цилиндра, поршень	Удаление нагара**	Объем < 225сс — каждые 125 часов; объем ≥ 225сс — каждые 250 часов.		

* Эти элементы подлежат замене при необходимости.

** Данные работы должны выполняться авторизованным дилером компании, если у пользователя нет соответствующих инструментов и навыков.

Примечания:

1. При работе в тяжелых условиях (высокая температура/запыленность) интервалы обслуживания сокращаются.
2. Все работы проводить при выключенном и остывшем двигателе.
3. Использовать только рекомендованные смазочные материалы и запчасти.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

- При работе в режиме высоких температур или нагрузок меняйте масло каждые 25 часов;
- В запыленных условиях очищайте воздушный фильтр каждые 10 часов, при необходимости заменяйте каждые 25 часов;
- Проводите внеплановые проверки при необходимости;
- Не откладывайте обслуживание при наступлении регламентных сроков.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед обслуживанием:

1. Полностью остановите двигатель
2. Установите генератор на ровную поверхность
3. Отсоедините колпачок свечи зажигания

Запрещено проводить работы:

- В закрытых помещениях
- В плохо вентилируемых пространствах

(выхлопные газы содержат смертельно опасные вещества)

Проверка и заправка топлива

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

МЕРЫ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Заправляйте только на открытом воздухе.
- Дайте двигателю остыть перед заправкой.
- Не курите.

Порядок действий:

1. Очистите область вокруг топливной горловины
2. Открутите крышку топливного бака
3. Извлеките и прочистите фильтрующую сетку

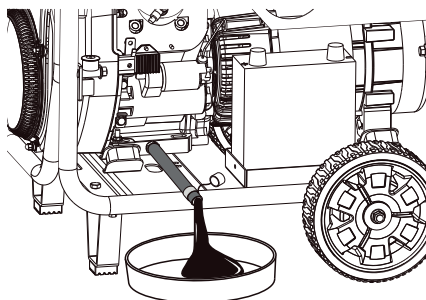
Важно:

- Используйте только бензин с октановым числом 92
 - Не используйте бензин из ржавых/грязных канистр
4. Заправляйте до уровня на 2,5 см ниже горловины
 5. Плотнo закройте крышку
 6. Удалите пролитое топливо

Замена моторного масла

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горячее масло может вызвать ожоги - дайте двигателю остыть.

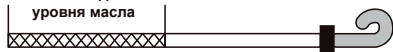


1. Установите генератор горизонтально.
2. Подставьте емкость для слива.
3. Откройте сливную пробку и полностью слейте масло.
4. Утилизируйте отработку должным образом.

5. Установите сливную пробку на место. Верните сливной шланг в исходное положение.
6. Залейте масло до рекомендуемого уровня. Для большинства случаев рекомендуется масло SAE 10W-30.

Примечание: Убедитесь, что генератор стоит ровно - перекос может привести к неправильному определению уровня масла.

Безопасный диапазон
уровня масла



7. Проверьте уровень масла щупом. Масло должно находиться между отметками MIN и MAX.

ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь запускать двигатель при недостаточном уровне масла - система защиты заблокирует запуск.

Обслуживание искрогасителя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения пожаров:

- Используйте только с установленным искрогасителем
- В сухих районах могут действовать особые требования пожарной безопасности

Порядок очистки:

1. Выключите генератор и дайте остыть 30 минут
2. Установите на ровную поверхность в проветриваемом месте
3. Открутите 2 винта крепления кронштейна
4. Снимите кронштейн, защитную сетку и искрогаситель
5. Очистите компоненты металлической щеткой
6. Установите все компоненты на место и

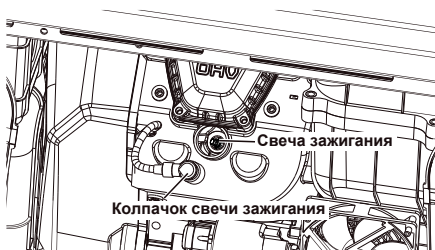
надежно затяните винты

ВАЖНО: Не эксплуатируйте генератор без искрогасителя!

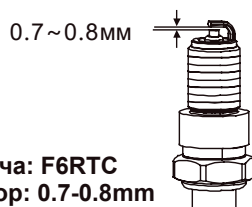
Обслуживание свечей зажигания

Двигатель имеет 2 цилиндра - обслуживайте обе свечи.

1. Снимите колпачок свечи и очистите область вокруг свечи от загрязнений.



2. Используя свечной ключ, выкрутите свечу зажигания.
3. Осмотр свечи:
 - Масляные отложения: очистите сухой тканью
 - Нагар: удалите латунной щеткой
 - Трещины на изоляторе: замените свечу



Совет: Проверяйте зазор щупом и регулируйте при необходимости.

4. Для новых свеч:
 - Отрегулируйте зазор перед установкой
 - Не оказывайте давление на центральный электрод

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

5. Установите свечу с моментом затяжки 22.5 ± 2.5 Н·м.

Альтернативный метод: После закручивания вручную, доверните на 1/4-1/2 оборота (при отсутствии динамометрического ключа).

ВНИМАНИЕ

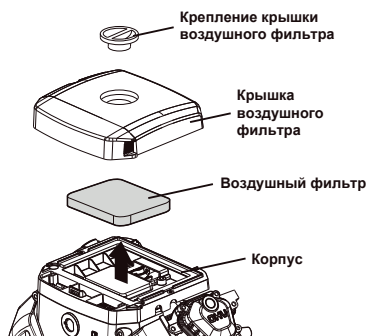
- Слабая затяжка → перегрев двигателя
 - Сильная затяжка → повреждение резьбы
6. Установите свечной колпачок.

Регулировка карбюратора

Важно! Регулировку должен проводить квалифицированный специалист с использованием специального оборудования.

Обслуживание воздушного фильтра

1. Отстегните фиксатор и снимите крышку воздушного фильтра.

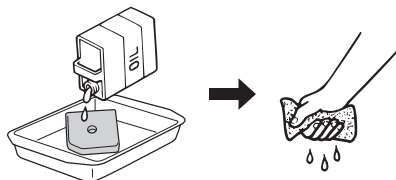


2. Извлеките фильтрующий элемент.
3. Очистите компоненты специальным средством, затем просушите.



При работе в пыльных условиях требуется более частое обслуживание.

4. Нанесите несколько капель масла на поролоновый фильтрующий элемент и отожмите излишки. Элемент должен быть влажным, но без капель масла.



ВНИМАНИЕ

Не выкручивайте и не деформируйте поролоновый элемент — это может его повредить.

5. Установите фильтрующий элемент обратно в корпус воздушного фильтра.

Совет: Убедитесь, что элемент плотно прилегает к корпусу без зазоров для предотвращения подсоса неочищенного воздуха.

6. Установите крышку воздушного фильтра на место.

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не запускайте двигатель без установленного воздушного фильтра - это приведет к:

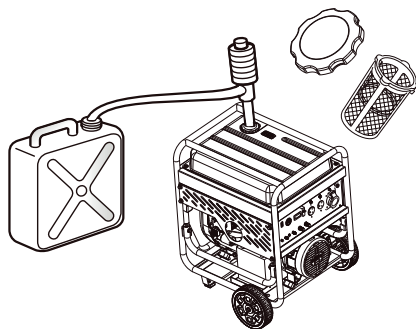
- Повышенному выбросу токсичных газов;
- Ускоренному износу цилиндров.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

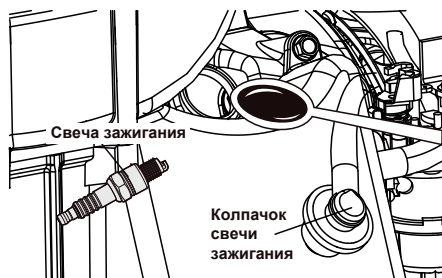
Консервация генератора

Для длительного хранения выполните следующие действия:

1. Выключите генератор
2. Откройте топливный бак, извлеките фильтр и слейте топливо



3. Запустите двигатель для выработки остатков топлива в карбюраторе (без подключенных приборов)
4. Слейте масло и залейте свежее до верхней отметки
5. Через свечное отверстие залейте 5-10 мл масла в цилиндр, проверните коленвал



6. Установите поршень в положение закрытых клапанов (почувствуйте сопротивление при вытягивании стартера)
7. Храните в сухом чистом месте

Транспортировка

- Перед перевозкой убедитесь в отсутствии протечек топлива
- Не заправляйте бак полностью
- Не запускайте генератор при транспортировке
- Избегайте прямых солнечных лучей
- Ограничьте движение по бездорожью

Подготовка к работе после хранения

1. Проверните двигатель вручную для распределения масла
2. Очистите и установите свечу зажигания
3. Подключите свечной провод
4. Заправьте топливо согласно инструкции

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Способы решения
Двигатель не запускается	Топливная система:	
	Нет топлива или закрыт топливный клапан	Залейте свежий неэтилированный бензин (октановое число ≥ 92) и откройте клапан.
	Неправильное положение воздушной заслонки (холодный двигатель)	Установите заслонку в положение START
	Некачественное или старое топливо	Используйте свежий бензин с октановым числом ≥ 92
	Карбюратор не заправлен	Прокрутите двигатель стартером
	Засорены топливные каналы	Очистите каналы специальной присадкой
	Заедает игла карбюратора (запах бензина)	Легко постучите по поплавковой камере
	Перелив топлива в камеру	Выкрутите свечу, проветрите камеру, установите свечу
	Засорен топливный фильтр	Замените топливный фильтр
	Система зажигания:	
	Выключатель в положении ВЫКЛ (OFF)	Включите питание
	Плохой контакт свечного колпачка	Проверьте соединение
	Загрязнена/залита свеча	Очистите свечу
	Неправильный зазор свечи	Отрегулируйте зазор
	Поврежден свечной колпачок	Замените колпачок
	Сработал автомат защиты	Сбросьте автомат. Проверьте проводку
	Неправильное зажигание	Обратитесь в сервис
	Компрессия:	
	Недостаточная смазка после хранения	Залейте 10-15 мл масла в цилиндр
	Неплотная свеча (слышно шипение)	Затяните/замените свечу
	Повреждена прокладка ГБЦ	Затяните/замените прокладку
	Неправильные зазоры клапанов	Отрегулируйте клапана
	Масляная система:	
	Низкий уровень масла	Долейте масло до нормы
	Наклон генератора	Установите на ровную поверхность
	Искрогаситель:	
	Засорение сажей	Очистите/замените искрогаситель

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Вероятные решения
Пропуски зажигания в двигателе	Неплотное соединение колпачка свечи зажигания.	Проверьте соединение колпачка и провода.
	Неправильный зазор свечи зажигания или повреждённая свеча.	Отрегулируйте зазор или замените свечу.
	Неисправный колпачок свечи зажигания.	Замените колпачок свечи.
	Старый или некачественный бензин.	Используйте только свежий неэтилированный бензин с октановым числом ≥ 92 .
	Неправильная компрессия.	Проведите диагностику и устраните проблему с компрессией (см. раздел «Двигатель не запускается: ПРОБЛЕМЫ С КОМПРЕССИЕЙ»).
Двигатель внезапно останавливается	Остановка из-за низкого уровня масла.	Залейте масло до рекомендуемого уровня. Проверяйте уровень масла перед КАЖДЫМ использованием.
	Пустой топливный бак или некачественный бензин.	Залейте свежий неэтилированный бензин с октановым числом ≥ 92 .
	Неисправная крышка топливного бака создаёт вакуум, препятствуя подаче топлива.	Проверьте/замените крышку топливного бака.
	Неисправность магнето.	Обратитесь к квалифицированному технику для обслуживания магнето.
	Отсоединён или неправильно подключён колпачок свечи зажигания.	Надёжно закрепите колпачок свечи.
Двигатель останавливается под нагрузкой	Загрязнённый воздушный фильтр.	Очистите фильтр.
	Двигатель не прогрет.	Дайте двигателю прогреться перед использованием оборудования.
Стук в двигателе	Старый или некачественный бензин.	Залейте свежий неэтилированный бензин с октановым числом ≥ 92 .
	Перегрузка двигателя.	Не превышайте допустимую нагрузку оборудования.
	Неправильное зажигание, нагар, износ двигателя или другие механические проблемы.	Обратитесь к квалифицированному технику для диагностики и ремонта.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Хлопки в двигателе	Некачественный бензин.	Залейте свежий неэтилированный бензин с октановым числом ≥ 92 .
	Двигатель слишком холодный.	Используйте зимние присадки для топлива и масла, чтобы предотвратить хлопки.
	Заедание впускного клапана или перегрев двигателя.	Обратитесь к квалифицированному технику для диагностики и ремонта.
	Неправильное зажигание.	Проверьте установку зажигания.
Подключённое устройство не работает	Устройство неправильно подключено.	Выключите и отключите устройство, затем снова подключите и включите.
	Сработал автоматический выключатель.	Выключите и отключите устройство, сбросьте выключатель, подключите устройство и включите.
	Требуется ремонт устройства.	Обратитесь в сервисный центр.
Подключённое устройство работает некорректно	Проблема с устройством.	Немедленно отключите устройство. Обратитесь к квалифицированному технику для ремонта или замените устройство.
	Превышена допустимая нагрузка.	Уменьшите количество подключённых устройств или используйте более мощный генератор.



Соблюдайте все меры предосторожности при диагностике или обслуживании генератора или двигателя.

Таблица представляет собой общий метод устранения неисправностей. Если проблема не соответствует описанию или не может быть устранена, обратитесь к дистрибьютору.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DKGE 11500E
Максимальная мощность	11000 Вт
Номинальная мощность	10000 Вт
Тип двигателя	4-тактный, OHV
Рабочий объем	679 см ³
Модель двигателя	DK680E
Номинальная чистота	50 Hz
Номинальное напряжение	230 В
Количество фаз	1
Объем топливного бака	40 л
Уровень шума дБ	96
Тип топлива	АИ-92
Тип запуска	Ручной / Электро
Объем масла в картере	1,6 л
Масло моторное	SAE 10W30
Вес , кг	142
Габаритные размеры, мм	730*600*780

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Благодарим вас за выбор продукции торговой марки DINKING. Перед началом эксплуатации просим вас внимательно изучить условия гарантии.

Обращаем ваше внимание на то, что гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца, а также вашей личной подписи. Ваши требования по гарантийному ремонту принимаются при предъявлении кассового чека, настоящего гарантийного свидетельства, оформленного должным образом, руководства по эксплуатации, изделия в чистом виде и полной комплектации.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации на изделие составляет 24 (двадцать четыре) месяца*. Этот срок исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

*Гарантия 24 (двадцать четыре) месяца распространяется на следующие детали и механизмы:

Поршни, впускные клапаны, выпускные клапаны, шатуны, глушители, топливные баки, картер, коленчатый вал, распределительный вал, балансирующий вал, маховик, головка блока цилиндров.

На остальные детали и узлы распространяются гарантийные обязательства 12 (двенадцать месяцев).

В течении гарантийного срока вы имеете право бесплатно устранять в авторизованном сервисном центре производителя заводские дефекты, выявленные вами при эксплуатации указанного в гарантийном свидетельстве изделия.

Гарантийные обязательства не распространяются в случаях если:

- Дефект является результатом естественного износа.
- Дефект является результатом перегрузки изделия сверх его нормативной мощности, указанной на стикерах и в тексте руководства по эксплуатации.
- Дефект (поломка) вызван сильным внутренним или внешним загрязнением двигателя.
- Неисправность или поломка произошли в результате механических повреждений или небрежной эксплуатации.
- Изделие эксплуатировалось с нарушением правил руководства по эксплуатации.
- Изделие ремонтировалось вне авторизованного сервисного центра, имеются следы самостоятельного ремонта (повреждены шлицы винтов, несовпадение маркировок винтов, меток винтов и прочее).
- Гарантийный талон утерян или в его текст внесены изменения.
- Изделие применялось не по назначению.
- На изделие воздействовали неблагоприятные атмосферные и внешние факторы, такие

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.

- Изделие эксплуатировалось с использованием несоответствующих требованиям горюче-смазочных материалов, или параметров питающей электросети, повлекшее за собой выход из строя двигателя, или других узлов.
- Нечитаемый серийный номер на изделии.

НЕГАРАНТИЙНЫЕ СЛУЧАИ

 Во избежание недопонимания, которое может возникнуть между продавцом и покупателем, приведем некоторые примеры неправильной эксплуатации, которая влечет возникновение негарантийных случаев:

- Несоблюдение периодичности технического обслуживания, указанного в руководстве по эксплуатации изделия.
- Ремонт с использованием неоригинальных запасных частей.
- Несоблюдение правил хранения, транспортировки, установки и эксплуатации, установленных данным руководством.
- Непредъявление подлинника гарантийного свидетельства, подтверждающего факт продажи.
- Ремонт изделия не уполномоченными на это лицами и организациями, его разборка и другие, не предусмотренные данным руководством вмешательства.
- Механические повреждения, следы воздействия химических веществ, попадания внутрь инородных предметов.
- Ущерб вследствие обстоятельств непреодолимой силы (стихии, пожара, молнии, несчастных случаев и т. п.)

При возникновении неисправностей или затруднений в работе изделия необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

Двигатель — изделие бытового назначения. Предприятие-изготовитель не дает гарантии на двигатель при использовании его в профессиональных или коммерческих целях (на предприятиях, производстве на транспортных средствах, используемых в коммерческих условиях).

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в авторизованный сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Настоящая гарантия не покрывает и не возмещает убытки, возникшие вследствие простоя или эксплуатации вышедшего из строя оборудования.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование модели

Серийный номер

Наименование торговой
организации

Адрес

Телефон

Дата продажи

день

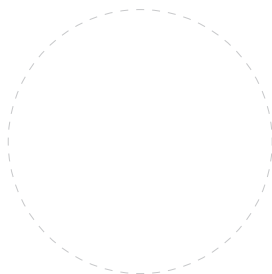
месяц

год

Фамилия и подпись
продавца



**Просим использовать топливо и смазочные материалы точно
в соответствии с инструкцией по эксплуатации двигателя.**



М.П. продавца

Товар получен в исправном состоянии без видимых
повреждений, в заявленной комплектации.

Товар проверен в моем присутствии, претензий по качеству
товара не имею.

С условием гарантийного обслуживания ознакомлен и
согласен.

.....
Фамилия и подпись покупателя



www.dinking.ru

8 (800) 700-67-87 (розница)

8 (800) 700-16-56 (опт)

Ярославль, Ленинградский пр-т, д.33, 3 этаж, офис 305